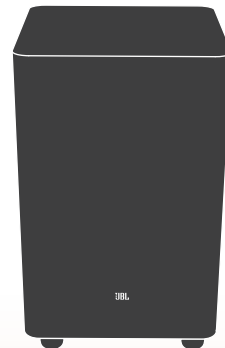


GUIDA RAPIDA D'USO

BAR 2.1
DEEPP-BASS (MK2)

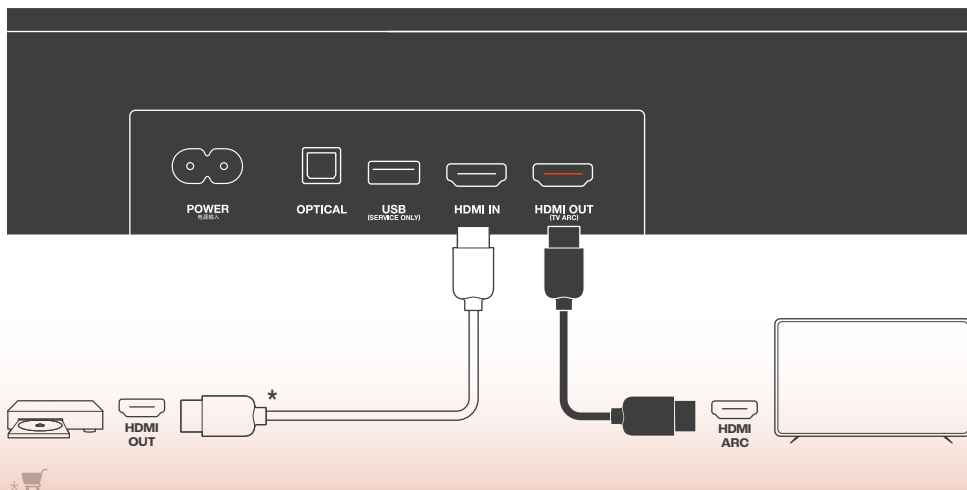


CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

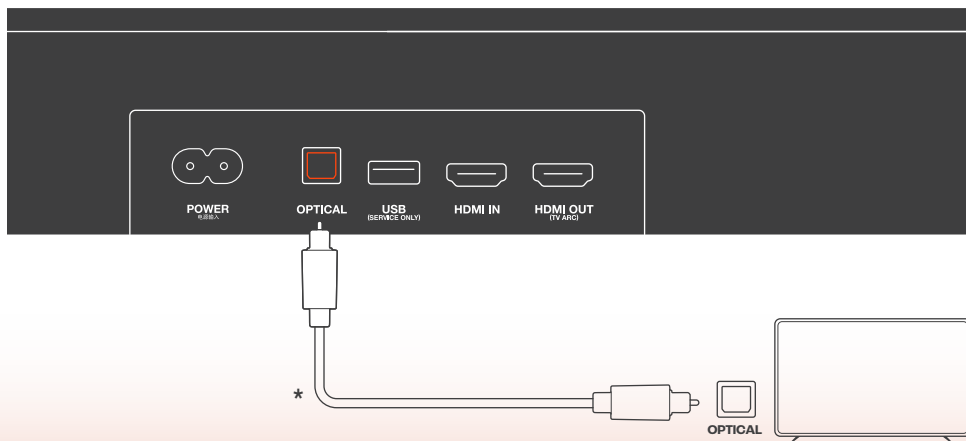


* Il numero dei cavi d'alimentazione ed il tipo di spina varia in base alla regione.

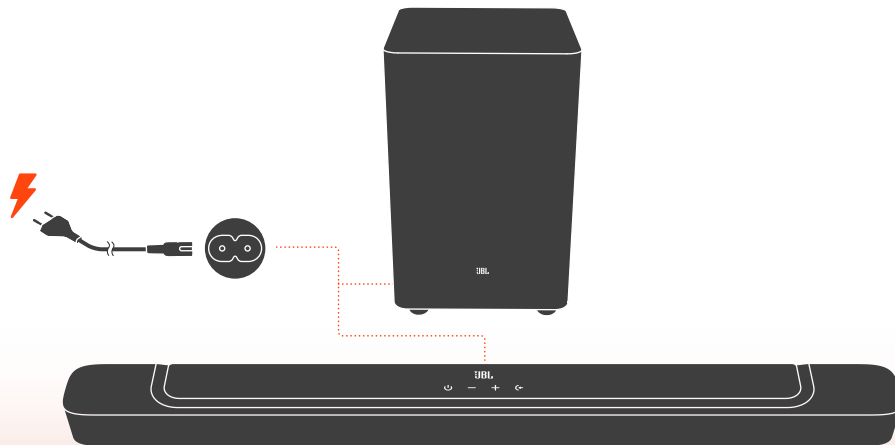
COLLEGAMENTO



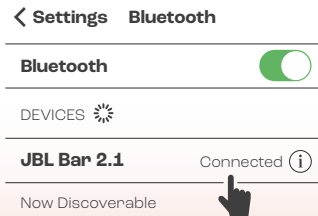
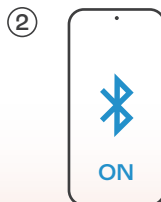
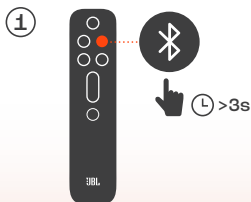
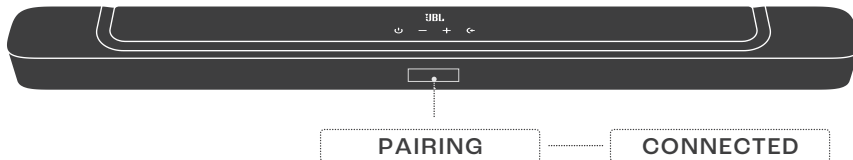
COLLEGAMENTO



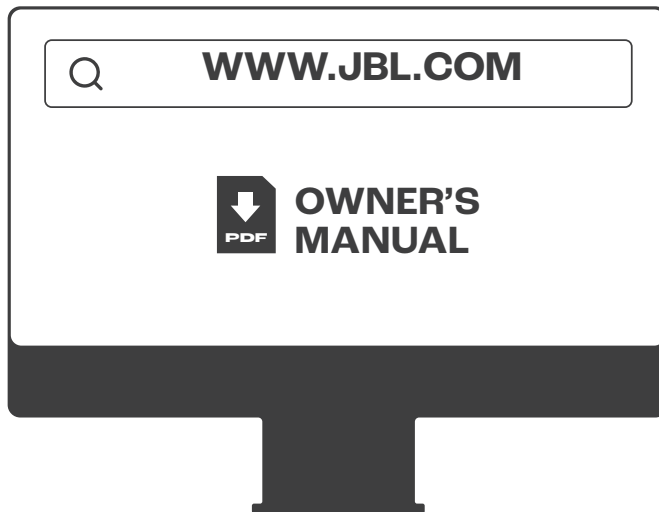
ACCENSIONE ED ALIMENTAZIONE



ABBINAMENTO BLUETOOTH



SCARICA IL MANUALE D'USO



SPECIFICHE TECNICHE

Specifiche Generali:

- Alimentazione: 100 - 240V AC, ~ 50/60Hz
- Potenza in uscita totale dello speaker (Max. @ THD 1%): 300W
- Potenza in uscita (Max. @THD 1%):
2 x 50W (Soundbar); 200W (Subwoofer)
- Trasduttore: 4 x driver recetrack + 2 x 1" tweeter (Soundbar); 6.5" (Subwoofer)
- Consumo in standby della Soundbar e del Subwoofer: <0,5W
- Temperatura d'esercizio: 0° - 45°C

Specifiche video:

- Ingressi Video HDMI: 1
- Uscite Video HDMI (con Audio Return Channel): 1
- Versione HDMI: 1.4

Specifiche audio:

- Risposta in frequenza: 40Hz - 20KHz
- Ingressi Audio: 1 Ottico, Bluetooth, USB (la riproduzione da USB è disponibile nella versione USA. Per le altre versioni, l'USB è solo per il servizio di assistenza).

Specifiche USB (la riproduzione audio è solo per la versione USA):

- Porta USB: Type A
- Parametri USB: 5V DC/ 0,5A
- Formato file supportati: mp3, wav
- Codec MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- Frequenza di campionamento MP3: 16KHz - 48 KHz

- Bitrate MP3: 80kbps - 320kbps
- Frequenza di campionamento WAV: 16KHz - 48 KHz
- Bitrate WAV: Fino a 3000kbps

Specifiche wireless:

- Versione Bluetooth: 4.2
- Profilo Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Gamma di frequenza Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Massima potenza di trasmissione Bluetooth: <10dBm (EIRP)
- Tipo di modulazione: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Gamma di frequenza wireless 5G: 5732 MHz - 5848 MHz
- Massima potenza di trasmissione 5G: <10dBm
- Tipo di modulazione: FSK

Dimensioni:

- Dimensioni: (L x A x P):
965 x 56 x 85 (mm) /
38" x 2,2" x 3,4" (Soundbar);
240 x 240 x 379 (mm) /
8,9" x 8,9" x 14,6" (Subwoofer)
- Peso: 2,14 kg (Soundbar);
5,61 kg (Subwoofer)
- Dimensioni imballo (L x A x P):
1045 x 310 x 405 (mm)
- Peso imballo (lordo): 10,32kg

FR

WHAT'S IN THE BOX

* Power consumption and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Spécifications générales :

- Alimentation électrique : 100 - 240 V CA, ~ 50/60 Hz
- Puissance de sortie totale des enceintes (max. à 1 % DHT) : 300 W
- Puissance de sortie (max. à 1 % DHT) : 2 x 50 W (barre de son) ; 200 W (caisson de graves)
- Haut-parleurs : 4 haut-parleurs racetrack + 2 tweeters 25 mm (1") (barre de son) ; 165 mm (6,5") (caisson de graves)
- Consommation en veille de la barre de son et du caisson de graves : < 0,5 W
- Température de fonctionnement : 0°C - 45°C

Spécifications vidéo :

- Entrée vidéo HDMI : 1
- Sortie vidéo HDMI (avec canal de retour audio) : 1
- Version HDMI : 1.4

Spécifications audio :

- Réponse en fréquence : 40 Hz - 20 KHz
- Entrées audio : 1 optique, Bluetooth, USB (la lecture USB est disponible sur la version US. Sur les autres versions, l'USB est réservé au service.)

Spécifications USB (la lecture audio est réservée à la version américaine) :

- Port USB : Type A
- Caractéristiques USB : 5 V DC / 0,5 A
- Formats de fichiers supportés : mp3, wav
- Codec MP3 : MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- Taux d'échantillonnage MP3 : 16 KHz - 48 KHz
- Débit de bits MP3 : 80 kbps - 320 kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- Taux d'échantillonnage WAV : 16 KHz - 48 KHz
- Débit de bits WAV : Jusqu'à 3000 kbps

Spécifications radio :

- Version Bluetooth : 4.2
- Profils Bluetooth : A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Plage de fréquences du Bluetooth : 2402 MHz - 2480 MHz
- Puissance d'émission max. du Bluetooth : < 10 dBm (EIRP)
- Type de modulation : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Plage de fréquences radio 5G : 5732 MHz - 5848 MHz
- Puissance d'émission max. du 5G : < 10 dBm
- Type de modulation : FSK

Dimensions :

- Dimensions (L x H x P) : 965 x 56 x 85 (mm) / 38" x 2,2" x 3,4" (barre de son) ; 240 x 240 x 379 (mm) / 8,9" x 8,9" x 14,6" (caisson de graves)
- Poids : 2,14 kg (barre de son) ; 5,61 kg (caisson de graves)
- Dimensions de l'emballage (L x H x P) : 1045 x 310 x 405 (mm)
- Poids de l'emballage (poids brut) : 10,32 kg

DA

WHAT'S IN THE BOX

* Power consumption and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Generelle specifikationer:

- Strømforsyning: 100 - 240 V AC, ~ 50/60Hz
- Samlet højttalerudgang (max. @THD 1 %): 300 W
- Udgangstyrke (max. @THD 1 %): 2 x 50W (soundbar); 200 W (subwoofer)
- Transducer: 4 x racetrack-enheder + 2 x 1" diskant (soundbar); 6,5" (subwoofer)
- Soundbar og subwoofer standbystrøm: <0,5W
- Driftstemperatur: 0 °C - 45 °C

Videospecifikation:

- HDMI-videoindgang: 1
- HDMI-videoindgang med ARC (Audio Return Channel): 1
- HDMI version: 1.4

Lydspecifikationer:

- Frekvensområde: 40 Hz - 20 KHz
- Lydindgange: 1 optisk, Bluetooth, USB (USB-afspilning understøttes i den amerikanske version. For andre versioner er USB kun til service.)

USB-specifikationer (lydafspilning er kun til amerikansk version):

- USB-port: Type A
- USB-rating: 5 V DC / 0,5 A
- Understøttede filformater: mp3, wav
- MP3 Codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MP3 sampling-rate: 16KHz - 48 KHz
- MP3 bitrate: 80 kbps - 320 kbps
- WAV sample-rate: 16KHz - 48 KHz
- WAV bitrate: Op til 3000 kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

Trådløse specifikationer:

- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-frekvensområde: 2402 MHz - 2480 MHz
- Bluetooth maks. sendekapacitet: <10dBm (EIRP)
- Modulationstype: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G trådløs frekvensområde: 5732 MHz - 5848 MHz
- 5G maks. sendekapacitet: <10dBm
- Modulationstype: FSK

Mål:

- Mål (B x H x D): 965 x 56 x 85 (mm) / 38" x 2,2" x 3,4" (soundbar); 240 x 240 x 379 (mm) / 8,9" x 8,9" x 14,6" (subwoofer)
- Vægt: 2,14 kg (soundbar); 5,61 kg (subwoofer)
- Forpakningens mål (B x H x D): 1045 x 310 x 405 (mm)
- Vægt af pakke (brutto): 10,32 kg

DE

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Allgemeine Spezifikation:

- Energieversorgung: 100-240V, ~50/60Hz
- Gesamte Lautsprecherleistung (max. @THD 1%): 300W
- Ausgangsleistung (max. @THD 1%): 2 x 50W (Soundbar); 200W (Subwoofer)
- Schallgeber: 4 x Racetrack-Treiber, 2 x 1" Hochtöner (Soundbar); 6,5" (Subwoofer)
- Soundbar und Subwoofer Standby-Betrieb: <0,5W
- Betriebstemperatur: 0°C - 45°C

Videospezifikation:

- HDMI-Videoeingang: 1
- HDMI-Videoausgang (mit Audio Return Channel) : 1
- HDMI Version: 1.4

Audiospezifikation:

- Frequenzgang: 40Hz - 20KHz
- Audioeingänge: 1 Optisch, Bluetooth, USB (USB-Wiedergabe ist in der US-Version verfügbar. Bei anderen Versionen ist USB nur für den Service vorgesehen.)

USB-Spezifikation (Die Audiowiedergabe erfolgt nur bei der US-Version):

- USB-Anschluss: Typ A
- USB-Daten: 5V DC, 0,5A
- Unterstützte Dateiformate: mp3, wav
- MP3-Codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MP3-Abtastrate: 16kHz - 48kHz
- MP3-Bitrate: 80 - 320 kbit/s

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- WAV-Abtastrate: 16kHz - 48kHz
- WAV-Bitrate: Bis zu 3000 kbit/s

Spezifikation der kabellosen Verbindung:

- Bluetooth-Version: 4.2
- Bluetooth-Profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-Frequenzbereich: 2402MHz - 2480MHz
- Max. Bluetooth-Übertragungsleistung: <10dBm (EIRP)
- Modulationstyp: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 5G WLAN-Frequenzbereich: 5732MHz - 5848MHz
- Max. 5G Übertragungsleistung: <10dBm
- Modulationsart: FSK

Abmessungen:

- Abmessungen (B x H x T): 965 x 56 x 85 (mm) \ 38" x 2,2" x 3,4" (Soundbar); 240 x 240 x 379 (mm) \ 8,9" x 8,9" x 14,6" (Subwoofer)
- Gewicht: 2,14kg (Soundbar); 5,61kg (Subwoofer)
- Verpackungsmaße (B x H x T): 1045 x 310 x 405 (mm)
- Gewicht der Verpackung (brutto): 10,32kg

ES

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Especificaciones generales:

- Alimentación: 100 - 240 V CA, ~50/60 Hz
- Salida de potencia total del altavoz (máx. con THD 1%): 300 W
- Salida de potencia total (máx. con THD 1%): 2 x 50 W (barra de sonido); 200 W (subwoofer)
- Transductor: 4 unidades racetrack + 2 altavoces de agudos de 1" (barra de sonido); 6,5" (subwoofer)
- Consumo en espera de la barra de sonido y el subwoofer: < 0,5 W
- Temperatura de funcionamiento: 0 °C - 45 °C

Especificación de vídeo:

- Entrada de vídeo HDMI: 1
- Salida de vídeo HDMI (con canal de retorno de audio): 1
- Versión de HDMI: 1.4

Especificación de audio:

- Intervalo de frecuencias: 40 Hz - 20 KHz
- Entradas de audio: 1 óptica, Bluetooth, USB (reproducción mediante USB solo disponible en la versión para EE. UU. En las demás versiones, USB solo se utiliza para tareas de servicio).

Especificaciones de USB (la reproducción de audio solo se utiliza en la versión para EE. UU.):

- Puerto USB: Tipo A
- Valores nominales de USB: 5 V CC/0,5 A
- Formatos de archivo compatibles: mp3, wav
- Códec MP3: MPEG 1 capa 2/3, MPEG 2 capa 3, MPEG 2.5 capa 3
- Tasa de muestreo de MP3: 16 KHz - 48 KHz

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- Tasa de bits de MP3: 80 kbps - 320 kbps
- Tasa de muestreo de WAV: 16 KHz - 48 KHz
- Tasa de bits de WAV: hasta 3000 kbps

Especificaciones de la conexión inalámbrica:

- Versión Bluetooth: 4.2
- Perfil de Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Gama de frecuencias del transmisor Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Potencia Bluetooth transmitida máxima: <10 dBm (EIRP)
- Tipo de modulación: GFSK $\pi/4$ DQPSK 8DPSK
- Gama de frecuencias de 5G: 5732 MHz - 5848 MHz
- Potencia transmitida máxima por 5G: <10 dBm
- Tipo de modulación: FSK

Dimensiones:

- Dimensiones (An. x Al. x Prof.): 965 x 56 x 85 mm (barra de sonido); 240 x 240 x 379 mm (subwoofer)
- Peso: 2,14 kg (barra de sonido); 5,61 kg (subwoofer)
- Dimensiones del paquete (An. x Al. x Prof.): 1045 x 310 x 405 (mm)
- Peso del paquete (bruto): 10,32 kg

ES-MX

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Especificaciones generales:

- Fuente de alimentación: De 100 a 240 VAC, ~50/60 Hz
- Potencia total de salida del altavoz (máx. a THD 1 %): 300 W
- Potencia de salida (máx. a THD 1 %): 2 x 50 W (barra de sonido); 200 W (subwoofer)
- Transductor: 4 x drivers domo + 2 x tweeters de 1" (barra de sonido); 6,5" (subwoofer)
- Potencia en reposo de la barra de sonido y el subwoofer: <0,5 W
- Temperatura en funcionamiento: De 0 °C a 45 °C

Especificaciones de video:

- Entrada de video HDMI: 1
- Salida de video HDMI (con canal de retorno de audio): 1
- Versión de HDCP HDMI: 1.4

Especificaciones de audio:

- Respuesta en frecuencias: De 40Hz a 20KHz
- Entradas de audio: 1 óptica, Bluetooth, USB (la reproducción por USB está disponible en la versión para los EE. UU., para las otras versiones, la conexión USB es para mantenimiento únicamente).

Especificaciones de USB (la reproducción de audio por USB está disponible solo en la versión para los EE. UU.):

- Puerto USB: Tipo A
- Clasificación de USB: 5 VDC/0,5 A
- Formatos de archivo compatibles: mp3, wav

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- Códec MP3: MPEG 1 capa 2/3, MPEG 2 capa 3, MPEG 2.5 capa 3
- Frecuencia de muestreo MP3: De 16 KHz a 48 KHz
- Velocidad de bits MP3: De 80 kbps a 320 kbps
- Frecuencia de muestreo WAV: De 16 KHz a 48 KHz
- Velocidad de bits WAV: Hasta 3000 kbps

Especificaciones de conexión inalámbrica:

- Versión de Bluetooth: 4.2
- Perfil de Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Rango de frecuencia de Bluetooth: De 2402 MHz a 2480 MHz
- Potencia de transmisión máxima de Bluetooth: <10 dBm (EIRP)
- Tipo de modulación: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Rango de frecuencia inalámbrica de 5G: De 5732 MHz a 5848 MHz
- Potencia de transmisión máxima de 5G: <10 dBm
- Tipo de modulación: FSK

Dimensiones:

- Dimensiones (An.xAlt.xProf.): 965 x 56 x 85 (mm)/ 38" x 2,2" x 3,4" (barra de sonido); 240 x 240 x 379 (mm)/ 8,9" x 8,9" x 14,6" (subwoofer)
- Peso: 2,14 kg (barra de sonido); 5,61 kg (subwoofer)
- Dimensiones de la caja (An.xAlt.xProf.): 1045 x 310 x 405 (mm)
- Peso de la caja (peso total): 10,32 kg

FI

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Yleiset tekniset tiedot:

- Käyttöjännite: 100 – 240 V AC, ~50/60 Hz
- Kaiuttimien kokonaisteho (Maks. @THD 1%): 300 W
- Lähtöteho (Maks. @THD 1%): 2 x 50 W (Soundbar); 200 W (Subwoofer)
- Kaiuttimielementit: 4 x ovaalkartio + 2 x 1" diskantti (Soundbar); 6,5" (Subwoofer)
- Soundbarin ja Subwooferin tehontarve valmistilassa: <0,5W
- Käyttölämpötila: 0 °C – 45 °C

Video-määrittökset:

- HDMI-videotulo: 1
- HDMI-videolähtö (äänen paluukanavalla): 1
- HDMI versio: 1,4

Audio-määrittökset:

- Taajuusvaste: 40 Hz – 20 KHz
- Audiotulo: 1 Optinen, Bluetooth, USB (USB-toista on saatavilla Yhdysvaltain versiossa. Muissa versioissa USB on vain huoltoä varten.)

USB-määrittökset (äänen-toisto on vain

yhdysvaltalaisessa versiossa):

- USB-portti: Tyyppi A
- USB-luokitus: 5V DC/0,5A
- Tuetut tiedostomuodot: mp3, wav
- MP3 Codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MP3-otantataajuuks: 16 kHz – 48 kHz
- MP3 bittinopeus: 80 kbps – 320 kbps
- WAV-otantataajuuks: 16 kHz – 48 kHz
- WAV bittinopeus: jopa 3000 kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

Langattomuus tekniset tiedot:

- Bluetooth-versio: 4.2
- Bluetooth-profiili: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-taajuusalue: 2 402 MHz – 2 480 MHz
- Bluetooth-enimmäislähetysteho: <10 dBm (EIRP)
- Modulaatityyppi: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G langaton taajuusalue: 5 732 MHz – 5 848 MHz
- 5G enimmäissiirtoteho: <10 dBm
- Modulaatityyppi: FSK

Mitat:

- Mitat (L x K x S): 965 x 56 x 85 (mm) / 38" x 2,2" x 3,4" (Soundbar); 240 x 240 x 379 (mm) / 8,9" x 8,9" x 14,6" (Subwoofer)
- Paino: 2,14 kg (Soundbar); 5,61 kg (Subwoofer)
- Pakkauksen mitat (L x K x S): 1045 x 310 x 405 (mm)
- Pakkauksen paino (brutto): 10,32 kg

IT

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Specifiche Generali:

- Alimentazione: 100 - 240V AC, ~50/60Hz
- Potenza in uscita totale dello speaker (Max. @THD 1%): 300W
- Potenza in uscita (Max. @THD 1%):
2 x 50W (Soundbar); 200W (Subwoofer)
- Trasduttore: 4 x driver recetrack + 2 x 1" tweeter (Soundbar); 6.5" (Subwoofer)
- Consumo in standby della Soundbar e del Subwoofer: <0,5W
- Temperatura d'esercizio: 0°C - 45°C

Specifiche video:

- Ingressi Video HDMI: 1
- Uscite Video HDMI (con Audio Return Channel): 1
- Versione HDMI: 1.4

Specifiche audio:

- Risposta in frequenza: 40Hz - 20KHz
- Ingressi Audio: 1 Ottico, Bluetooth, USB (la riproduzione da USB è disponibile nella versione USA. Per le altre versioni, l'USB è solo per il servizio di assistenza).

Specifiche USB (la riproduzione audio è solo per la versione USA):

- Porta USB: Type A
- Parametri USB: 5V DC/ 0,5A
- Formato file supportati: mp3, wav
- Codec MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- Frequenza di campionamento MP3: 16KHz - 48 KHz

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- Bitrate MP3: 80kbps - 320kbps
- Frequenza di campionamento WAV: 16KHz - 48 KHz
- Bitrate WAV: Fino a 3000kbps

Specifiche wireless:

- Versione Bluetooth: 4.2
- Profilo Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Gamma di frequenza Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Massima potenza di trasmissione Bluetooth: <10dBm (EIRP)
- Tipo di modulazione: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Gamma di frequenza wireless 5G: 5732 MHz - 5848 MHz
- Massima potenza di trasmissione 5G: <10dBm
- Tipo di modulazione: FSK

Dimensioni:

- Dimensioni: (L x A x P):
965 x 56 x 85 (mm) /
38" x 2,2" x 3,4" (Soundbar);
240 x 240 x 379 (mm) /
8,9" x 8,9" x 14,6" (Subwoofer)
- Peso: 2,14 kg (Soundbar);
5,61 kg (Subwoofer)
- Dimensioni imballo (L x A x P):
1045 x 310 x 405 (mm)
- Peso imballo (lordo): 10,32kg

NL

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Algemene specificaties:

- Voeding: 100 - 240V AC, ~50/60Hz
- Totale vermogen luidsprekeruitgang (Max. @THD 1%): 300W
- Uitgangsvermogen (Max. @THD 1%):
2 x 50W (Soundbar); 200W (Subwoofer)
- Transducer: 4 x racetrack drivers + 2 x 1" tweeter (Soundbar); 6,5" (Subwoofer)
- Soundbar and Subwoofer stand-by voeding: <0,5W
- Bedrijfstemperatuur: 0°C - 45°C

Videospecificaties:

- HDMI video-ingang: 1
- HDMI video-uitgang (met Audio return channel): 1
- HDMI versie: 1.4

Algemene specificaties:

- Frequentiebereik: 40Hz - 20KHz
- Audiospecificaties: 1 Optisch, Bluetooth, USB (USB afspeelen is beschikbaar in VS-versie. Voor andere versies is USB alleen voor Service.)

USB specificaties (audioweergave is alleen voor de Amerikaanse versie):

- USB poort: Type A
- USB rating: 5V DC/ 0,5A
- Ordensteunde bestandsindeling: mp3, wav
- MP3 Codec: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MP3 sampling rate: 16KHz - 48 KHz
- MP3 bitrate: 80kbps - 320kbps
- WAV sample rate: 16KHz - 48 KHz
- WAV bitrate: Tot 3000kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

Draadloze specificaties:

- Bluetooth versie: 4.2
- Bluetooth profiel: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth frequentiebereik: 2402MHz - 2480MHz
- Bluetooth Max. zendvermogen: <10dBm (EIRP)
- Modulatietype: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G Draadloos frequentiebereik: 5732MHz - 5848MHz
- 5G Max. zendvermogen: <10dBm
- Modulatietype: FSK

Afmetingen:

- Afmetingen (B x H x D):
965 x 56 x 85 (mm) /
38" x 2,2" x 3,4" (Soundbar);
240 x 240 x 379 (mm) /
8,9" x 8,9" x 14,6" (Subwoofer)
- Gewicht: 2,14 kg (Soundbar); 5,61 kg (Subwoofer)
- Afmetingen verpakking (W x H x D):
1045 x 310 x 405 (mm)
- Gewicht verpakking (brutogewicht): 10,32kg

NO

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Generell spesifikasjon:

- Strømforsyning: 100 - 240 V AC, ~ 50/60 Hz
- Total høyttalereffekt (maks. @THD 1 %): 300W
- Utgangseffekt (maks. @THD 1 %):
2 x 50W (lydplanke); 200W (subwoofer)
- Høyttalerelementer: 4 x racetrack drivere +
2 x 1" diskanter (lydplanke); 6,5" (subwoofer)
- Lydplankens og subwooferens standbyleffekt:
<0,5W
- Driftstemperatur: 0° C - 45° C

Videospesifikasjon:

- HDMI-videoingang: 1
- HDMI-videoingang (med lydreturkanal): 1
- HDMI versjon: 1.4

Lydspesifikasjon:

- Frekvensrespons: 40 Hz - 20 kHz
- Lydinganger: 1 optisk, Bluetooth, USB
(USB-avspilling er tilgjengelig i den amerikanske versjonen. For andre versjoner er USB kun for service.)

USB-spesifikasjon (Lydavspilling gjelder kun for den amerikanske utgaven):

- USB-ingang: Type A
- USB-port: 5 V DC / 0,5 A
- Støttede filformater: mp3, wav
- MP3-kodek: MPEG 1 lag 2/3, MPEG 2 lag 3, MPEG 2.5 lag 3
- MP3-samplingfrekvens: 16kHz - 48 kHz
- MP3-bitrate: 80kbps - 320kbps
- WAV-samplingfrekvens: 16kHz - 48 kHz
- WAV-bitrate: Opptil 3000 kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

Trådløs spesifikasjon:

- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-frekvensområde: 2402 MHz - 2480 MHz
- Maksimal sendereffekt for Bluetooth:
<10dBm (EIRP)
- Modulasjonstype: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Trådløst frekvensområde for 5G:
5732 MHz - 5848 MHz
- Maksimal sendereffekt for 5G: <10dBm
- Moduleringsstype: FSK

Mål:

- Mål (B x H x D):
965 x 56 x 85 (mm) /
38" x 2,2" x 3,4" (lydplanke);
240 x 240 x 379 (mm) /
8,9" x 8,9" x 14,6" (subwoofer)
- Vekt: 2,14 kg (lydplanke); 5,61 kg (subwoofer)
- Emballasjens mål (B x H x D): 1045 x 310 x 405 (mm)
- Emballasjens vekt (brutto vekt): 10,32 kg

PL

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Parametry ogólne:

- Zasilanie: 100 - 240 V AC, ~ 50/60Hz
- Całkowita moc wyjściowa głośników (Maks. przy THD 1%): 300 W
- Moc wyjściowa (Maks. przy THD 1%):
2 x 50 W (Soundbar); 200 W (Subwoofer)
- Przetworniki: 4 x głośniki racetrack +
2 x 1" głośniki wysokotonowe (Soundbar);
6,5" (Subwoofer)
- Moc w trybie gotowości Soundbara i Subwoofera:
<0,5W
- Temperatura pracy: 0°C - 45°C

Dane techniczne wideo:

- Wejście wideo HDMI: 1
- Wyjście wideo HDMI (z obsługą zwrótnego kanału audio (ARC)): 1
- Wersja HDMI: 1.4

Dane techniczne dźwięku:

- Pasma przenoszenia: 40 Hz - 20 kHz
- Wyjścia audio: 1 optyczne, Bluetooth, USB
(odtworzenie z urządzenia USB jest dostępne tylko w wersji przeznaczonej dla USA. W przypadku innych wersji USB jest używane do serwisu.)

Dane techniczne USB (odtworzenie audio dotyczy tylko wersji na rynku USA):

- Port USB: Typ A
- Pobór prądu USB: 5 V DC / 0,5A
- Obsługiwany format plików: mp3, wav
- Kodek MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- Częstotliwość próbkowania MP3: 16 kHz - 48 kHz

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- Prędkość transmisji MP3: 80 kb/s - 320 kb/s
- Częstotliwość próbkowania WAV: 16 kHz - 48 kHz
- Prędkość transmisji WAV: do 3000 kb/s

Specyfikacja bezprzewodowa:

- Wersja Bluetooth: 4.2
- Profil Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Pasma przenoszenia Bluetooth:
2402 MHz - 2480 MHz
- Maks. moc nadajnika Bluetooth: <10dBm (EIRP)
- Typ modulatora: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości komunikacji bezprzewodowej 5G: 5732 MHz - 5848 MHz
- Maksymalna moc nadawania 5G: <10dBm
- Typ modulacji: FSK

Wymiary:

- Wymiary (dl. x szer. x wys.):
965 x 56 x 85 (mm) /
38 x 2,2 x 3,4 cali (Soundbar);
240 x 240 x 379 mm /
8,9 x 8,9 x 14,6 cali (Subwoofer)
- Masa: 2,14 kg (Soundbar); 5,61 kg (Subwoofer)
- Wymiary opakowania (dl. x szer. x wys.):
1045 x 310 x 405 (mm)
- Masa opakowania (brutto): 10,32 kg

PT

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Especificações gerais:

- Fonte de alimentação: 100 a 240 V AC, ~ 50/60 Hz
- Potência máxima das caixas de som (máx. c/ DHT 1%): 300 W
- Potência máxima (máx. c/DHT 1%): 2 × 50 W (Soundbar); 200 W (Subwoofer)
- Transdutores: 4 × drivers tipo racetrack + 2 × tweeter de 1" (soundbar); 6,5" (subwoofer)
- Soundbar e subwoofer consumo de energia em repouso: < 0,5 W
- Temperatura de operação: 0°C a 45°C

Especificações de vídeo:

- Entradas de vídeo HDMI: 1
- Saída de vídeo HDMI (com Audio Return Channel): 1
- Versão de HDMI: 1.4

Especificações gerais:

- Resposta de frequência: 40 Hz a 20 KHz
- Entradas de áudio: 1 óptica, Bluetooth, USB. (A reprodução via USB está disponível apenas na versão vendida nos EUA). Nas outras versões, a entrada USB é usada apenas para manutenção.)

Especificações USB (a reprodução de áudio é apenas para a versão dos EUA):

- Porta USB: Tipo A
- Energia USB: 5 V DC / 0,5 A
- Formato de arquivos suportados: mp3 e wav
- Codec MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3 e MPEG 2.5 Layer 3
- Taxa de amostragem MP3: 16 a 48 KHz
- Bitrate (fluxo de dados) MP3: 80 a 320 kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- Taxa de amostragem WAV: 16 a 48 KHz
- Bitrate (fluxo de dados) WAV: Até 3000 kbps

Especificações de wireless:

- Versão Bluetooth: 4.2
- Perfis Bluetooth: A2DP V1.3 e AVRCP V1.5
- Intervalo de frequência Bluetooth: 2402 MHz a 2480 MHz
- Potência máxima de transmissão Bluetooth: <10 dBm (EIRP)
- Tipos de modulação: GFSK, π/4-QPSK e 8DPSK
- Intervalo de frequência wireless 5G: 5732 MHz a 5848 MHz
- Potência máxima de transmissão 5G: <10dBm
- Tipo de modulação: FSK

Dimensões:

- Dimensões (L × A × P): 965 × 56 × 85 (mm) / 38" × 2,2" × 3,4" (Soundbar); 240 × 240 × 379 (mm) / 8,9" × 8,9" × 14,6" (Subwoofer);
- Peso: 2,14 kg (Soundbar); 5,61 kg (Subwoofer)
- Dimensões da embalagem (L × A × P): 1045 × 310 × 405 (mm)
- Peso da embalagem (bruto): 10,32 kg

PT-BR

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Especificações gerais:

- Energia de alimentação: 100 a 240 VAC, ~ 50/60 Hz
- Potência dos alto-falantes (rms a THD <1%): 206 W
- Potência de saída (rms a THD <1%): 4 × 25 W (soundbar); 106 W (subwoofer)
- Transdutor: 4 × drivers racetrack + 2 × tweeters de 20 mm (na soundbar) e subwoofer de 6,5"
- Consumo de energia em espera (soundbar e subwoofer): < 0,5 W
- Temperatura de operação: 0°C a 45°C

Especificações de vídeo:

- Entradas de vídeo HDMI: 1
- Saídas de vídeo HDMI (com Audio Return Channel): 1
- Versão de HDMI HDCP: 1.4

Especificações gerais:

- Resposta de frequência: 40 Hz a 20 KHz
- Entradas de áudio: 1 ótica, Bluetooth, USB (nos modelos para os EUA; nos outros modelos, a porta USB é apenas para manutenção).

Especificações USB (entrada de áudio nos modelos para os EUA):

- Porta USB: Tipo A
- Especificações USB: 5 VDC / 0,5 A
- Formatos de arquivos suportados: mp3 e wav
- Codec MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3 e MPEG 2.5 Layer 3
- Taxa de amostragem MP3: 16 a 48 KHz
- Taxa de bits MP3: 80 a 320 kbps
- Taxa de amostragem WAV: 16 a 48 KHz
- Taxa de bits WAV: Até 3000 kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

Especificações de conexão sem fio:

- Versão Bluetooth: 4.2
- Perfis Bluetooth: A2DP V1.3 e AVRCP V1.5
- Intervalo de frequência Bluetooth: 2402 MHz a 2480 MHz
- Potência máxima de transmissão Bluetooth: <10 dBm (EIRP)
- Tipos de modulação: GFSK, π/4-QPSK e 8DPSK
- Intervalo de frequência sem fio a 5G: 5732 MHz a 5848 MHz
- Potência máxima de transmissão 5G: <10dBm
- Tipos de modulação: FSK

Dimensões:

- Dimensões (L × A × D): 965 × 56 × 85 (mm) / 38" × 2,2" × 3,4" (soundbar); 240 × 240 × 379 (mm) / 8,9" × 8,9" × 14,6" (subwoofer)
- Peso: 2,14 kg (soundbar); 5,61 kg (subwoofer)
- Dimensões da embalagem (L × A × D): 1045 × 310 × 405 (mm)
- Peso da embalagem (bruto): 10,32 kg

SK

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Všeobecné technické údaje:

- Napájaci zdroj: 100 - 240 V, ~50/60 Hz
- Celkový výstupný výkon reproduktora (max. pri THD 1 %): 300 W
- Výstupný výkon (max. pri THD 1 %): 2 x 50 W (soundbar); 200 W (subwoofer)
- Mení: 4 x racetrack ovládače + 2 x 1" tweeter (soundbar); 6,5" (subwoofer)
- Soundbar a subwoofer výkon v pohotovostnom režime: < 0,5 W
- Prevádzková teplota: 0 °C - 45 °C

Video špecifikácia:

- HDMI video vstup: 1
- HDMI video výstup (s audio spätným kanálom): 1
- Verzia HDMI : 1.4

Audio špecifikácia:

- Frekvencná odozva: 40 Hz - 20 kHz
- Audio vstupy: 1 optický, Bluetooth, USB (Prehrávanie cez USB je dostupné len vo verzii pre USA. Pre iné verzie je USB určené len ako servisné rozhranie.)

USB špecifikácia (prehrávanie zvuku je len pre verziu v USA):

- USB port: Typ A
- USB charakteristika: 5 V DC / 0,5 A
- Podporovaný formát súboru: mp3, wav
- MP3 kodek: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MP3 vzorkovacia frekvencia: 16kHz - 48 kHz
- MP3 bitrate: 80 kbps - 320 kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- WAV vzorkovacia frekvencia: 16kHz - 48 kHz
- WAV bitrate: Až do 3000 kbps

Bezdrôtová špecifikácia:

- Bluetooth verzia: 4.2
- Bluetooth profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth frekvencný rozsah: 2 402 MHz - 2 480 MHz
- Bluetooth Max. vysielač výkon: < 10dBm (EIRP)
- Typ modulácie: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G Bezdrôtový frekvencný rozsah: 5 732 MHz - 5 848 MHz
- 5G Max. vysielač výkon: <10dBm
- Typ modulácie: FSK

Rozmery:

- Rozmery (Š x V x H): 965 x 56 x 85 (mm) / 38" x 2,2" x 3,4" (soundbar); 240 x 240 x 379 (mm) / 8,9" x 8,9" x 14,6" (subwoofer)
- Hmotnosť: 2,14 kg (soundbar); 5,61 kg (subwoofer)
- Rozmery balenia (Š x V x H): 1045 x 310 x 405 (mm)
- Hmotnosť balenia (brutto hmotnosť): 10,32 kg

SV

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Allmänna specifikationer:

- Strömförsörjning: 100 - 240 V AC ~50/60 Hz
- Högtalarens totala uteffekt (max vid 1 % THD): 300 W
- Uteffekt (max vid 1 % THD): 2 x 50 W (Soundbar); 200 W (Subwoofer)
- Element: 4 x mellanregisterbasar + 2 x 1-tums diskanter (Soundbar); 6,5-tums bas (Subwoofer)
- Soundbarens och Subwoofers strömförbrukning i standby-läge : < 0,5 W
- Drifttemperatur: 0-45 °C

Videospecifikation:

- HDMI-videoingång: 1
- HDMI-videoingång (med ljudreturkanal): 1
- HDMI version 1.4

Ljudspecifikation:

- Frekvensåtergivning: 40 Hz-20 kHz
- Ljudingångar: 1 Optisk, Bluetooth, USB (USB-uppspelning är tillgängligt i USA-versionen. I andra versioner är USB-porten endast för service.)

USB-specifikation (Ljuduppspelning endast i USA-versionen):

- USB-port: Typ A
- USB-klassning: 5 V DC 0,5 A
- Stödda filformat: mp3 och wav
- MP3-kodek: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MP3-samplingshastighet: 16 kHz - 48 kHz
- MP3-bitshastighet: 80 kbit/s - 320 kbit/s
- WAV-samplingshastighet: 16 kHz - 48 kHz
- WAV-bitshastighet: Upp till 3 000 kbit/s

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

Specifikationer för trådlösa anslutningar:

- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP V 1.3 /AVRCP V 1.5
- Bluetooth-frekvensomfång: 2 402 MHz - 2 480 MHz
- Maximal Bluetooth-sändareffekt: < 10 dBm (EIRP)
- Moduleringsstyp: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G:s trådlösa frekvensomfång: 5 732 MHz - 5 848 MHz
- Maximal sändarström för 5G: < 10 dBm
- Moduleringsstyp: FSK

Mått:

- Mått (B x H x D): 965 x 56 x 85 mm (Soundbar), 240 x 240 x 379 mm (Subwoofer)
- Vikt: 2,14 kg (Soundbar), 5,61 kg (Subwoofer)
- Förpackningsmått (B x H x D): 1045 x 310 x 405 (mm)
- Förpackningsvikt (Bruttovikt): 10,32 kg

RU

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Общие характеристики:

- Общие характеристики:
- Источник питания: 100 – 240 В, ~ 50/60 Гц
- Общая выходная мощность акустической системы (макс. при сум. коэф. гарм. 1%): 300 Вт
- Выходная мощность (макс. при сум. коэф. гарм. 1%): 2 x 50 Вт (звуковая панель); 200 Вт (сабвуфер)
- Преобразователь: 4 x головки громкоговорителя + 2 ВЧ-динамика 1" (звуковая панель); 6,5" (сабвуфер)
- Мощность звуковой панели и сабвуфера в режиме ожидания: <0,5 Вт
- Рабочая температура: от 0°C до 45°C

Характеристики видео:

- Видеовыходы HDMI: 1
- Видеовыход HDMI (с обратным аудиоканалом): 1
- Версия HDMI: 1.4

Характеристики аудио:

- Частотная характеристика: 40 Гц – 20 кГц
- Аудиовыходы: 1 оптический, Bluetooth, USB (воспроизведение с USB доступно в версии для США. Для других версий USB используется только для технического обслуживания).

Характеристики USB (воспроизведение через USB доступно в версии для США):

- Порт USB: Тип A
- Характеристики USB: 5 В постоянный ток, 0,5 А
- Поддерживаемые форматы файлов: mp3, wav
- Кодек MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- Частота дискретизации MP3: 16 кГц – 48 кГц

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- Битрейт MP3: 80 кб/с ~ 320 кб/с
- Частота дискретизации WAV: 16 кГц – 48 кГц
- Битрейт WAV: до 3000 кб/с

Характеристики беспроводной связи:

- Версия Bluetooth: 4.2
- Профиль Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Частотный диапазон Bluetooth: 2402 МГц – 2480 МГц
- Макс. мощность Bluetooth: <10 дБм (EIRP)
- Тип модуляции: гаусс. част. модул., π/4 относ. квадрат. фаз. модул., относ. восьмер. фаз. модул.
- Частотный диапазон беспроводной сети 5G: 5732 МГц – 5848 МГц
- Макс. мощность беспроводной сети 5G: <10дБм
- Тип модуляции: FSK

Размеры:

- Размеры (Ш x В x Г): 965 x 56 x 85 (мм) / 38" x 2,2" x 3,4" (звуковая панель); 240 x 240 x 379 (мм) / 8,9" x 8,9" x 14,6" (сабвуфер)
- Вес: 2,14 кг (звуковая панель); 5,61 кг (сабвуфер)
- Размеры упаковки (Ш x В x Г): 1045 x 310 x 405 (мм)
- Вес упаковки (общий): 10,32 кг

ZH-CN

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

一般规格:

- 电源: 100-240VAC, 约 50/60Hz
- 总扬声器输出功率 (最大 @THD 1%): 300W
- 输出功率 (最大 @THD 1%): 2 x 50 W (条形音响) 200W (重低音单元)
- 换能器: 4 个跑道型驱动单元 + 2 个 1"高音单元 (条形音响); 6.5" (重低音单元)
- 条形音响和重低音单元待机功率: <0.5W
- 工作温度: 0°C - 45°C

视频规格:

- HDMI 视频输入: 1
- HDMI 视频输出 (带音频回传通道): 1
- HDMI HDCP 版本: 1.4

音频规格:

- 频率响应: 40Hz - 20KHz
- 音频输入: 1 个光学、蓝牙、USB (USB 播放仅适用于美国版。对于其他地区的版本, USB 仅用于维修。)

USB 规格 (音频播放仅限美国版):

- USB 端口: A 型
- USB 额定值: 5V DC/0.5A
- 支持的文件格式: mp3、wav

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- MP3 编解码器: MPEG 1 Layer 2/3、MPEG 2 Layer 3、MPEG 2.5 Layer 3
- MP3 采样率: 16KHz - 48 KHz
- MP3 比特率: 80kbps - 320kbps
- WAV 采样率: 16KHz - 48 KHz
- WAV 比特率: 最高 3000kbps

无线规格:

- 蓝牙版本: 4.2
- 蓝牙配置文件: A2DP V1.3、AVRCP V1.5
- 蓝牙频率范围: 2402MHz - 2480MHz
- 蓝牙最大传输功率: <10dBm (EIRP)
- 调制类型: GFSK & π/4 DQPSK & 8DPSK
- 5G 无线频率范围: 5732MHz - 5848MHz
- 5G 最大传输功率: <10dBm
- 调制类型: FSK

尺寸:

- 尺寸 (宽 x 高 x 厚): 965 x 56 x 85 (mm) (条形音响) 240 x 240 x 379 (mm) (重低音单元)
- 重量: 2.14 kg (条形音响); 5.61 kg (重低音单元)
- 包装尺寸 (宽 x 高 x 厚): 1045 x 310 x 405 (mm)
- 包装重量 (毛重): 10.32kg

ZH-TW

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

一般規格：

- 電源：100-240VAC, ~50/60Hz
- 總喇叭輸出功率(Max. @THD 1%): 300W
- 輸出功率(Max. @THD 1%):
2 x 50 W (條形音箱) ;
200W (重低音喇叭)
- 轉換器：4 x 賽道驅動器 + 2 x 1"高音喇叭 (條形音箱) ; 6.5" (重低音喇叭)
- 條型音箱和重低音喇叭待命功率：
<0.5W
- 工作溫度：0°C - 45°C

視訊規格：

- HDMI 視訊輸入：1
- HDMI 視訊輸出 (帶音訊回傳通道)：1
- HDMI HDCP 版本：1.4

音訊規格：

- 頻率回應：40Hz - 20KHz
- 音訊輸入：1 光纖、藍牙、USB
(美國版本提供 USB 播放。對於其他版本，USB 僅適用於服務。)

USB 規格 (音訊播放僅適用於美國版本)：

- USB 連接埠：A 型
- USB 額定值：5V DC/0.5A
- 支援檔案格式：mp3、wav

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- MP3 編解碼器：MPEG 1 Layer 2/3、MPEG 2 Layer 3、MPEG 2.5 Layer 3
- MP3 取樣率：16KHz - 48 KHz
- MP3 位元速率：80kbps - 320kbps
- WAV 取樣率：16KHz - 48 KHz
- WAV 位元速率：高達 3000kbps

無線規格：

- 藍牙版本：4.2
- 藍牙設定檔：A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- 藍牙頻率範圍：2402MHz - 2480MHz
- 藍牙最大發射機功率：<10dBm (EIRP)
- 調變類型：GFSK、π/4 DQPSK、8DPSK
- 5G 無線頻率範圍：5732MHz - 5848MHz
- 5G 最大發射機功率：<10dBm
- 調變類型：FSK

尺寸：

- 尺寸 (寬 x 高 x 深)：
965 x 56 x 85 (mm) /
38" x 2.2" x 3.4" (條形音箱) ;
240 x 240 x 379 (mm) /
8.9" x 8.9" x 14.6" (重低音喇叭)
- 重量：2.14 kg (條形音箱) ;
5.61 kg (重低音喇叭)
- 包裝尺寸 (寬 x 高 x 深)：
1045 x 310 x 405 (mm)
- 包裝重量 (毛重)：10.32kg

ID

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

Spesifikasi umum:

- Catu daya: 100-240 VAC, ~50/60 Hz
- Daya output speaker total (Maks. @THD 1%): 300 W
- Daya output (Maks. @THD 1%):
2 x 50 W (Soundbar); 200 W (Subwoofer)
- Transduser: 4 x racetrack driver + 2 x 1" tweeter (Soundbar); 6.5" (Subwoofer)
- Daya siaga Soundbar dan Subwoofer < 0,5 W
- Suhu pengoperasian: 0°-45° C

Spesifikasi video:

- Input Video HDMI: 1
- Output Video HDMI (dengan Audio Return Channel): 1
- Versi HDMI: 1,4

Spesifikasi audio:

- Respons frekuensi: 40 Hz-20 kHz
- Input audio: 1 Optikal, Bluetooth, USB (pemutaran USB tersedia di versi AS. Pada versi lain, USB hanya untuk Layanan.)

Spesifikasi USB (Pemutaran audio hanya untuk versi AS):

- Port (USB): Tipe A
- Rating USB: 5 VDC, 0,5 A
- Format file yang didukung: mp3, wav
- Codec MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- Laju pengambilan sampel MP3: 16-48 kHz
- Bitrate MP3: 80-320 kbps
- Laju pengambilan sampel WAV: 16-48 kHz
- Bitrate WAV: hingga 3.000 kbps

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

Spesifikasi nirkabel:

- Versi Bluetooth: 4.2
- Profil Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Rentang frekuensi Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Daya pancar maks. Bluetooth: <10 dBm (EIRP)
- Tipe Modulasi: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Rentang frekuensi nirkabel 5G: 5732 MHz - 5848 MHz
- Daya pancar maks 5G: < 10 dBm
- Tipe Modulasi: FSK

Dimensi:

- Dimensi (P x T x L):
965 x 56 x 85 (mm) |
38" x 2,2" x 3,4" (Soundbar);
240 x 240 x 379 (mm) |
8,9" x 8,9" x 14,6" (Subwoofer)
- Berat: 2.14 kg (Soundbar);
5.61 kg (Subwoofer)
- Dimensi kemasan (P x T x L):
1.045 x 310 x 405 (mm)
- Berat kemasan (Berat kotor): 10.32 kg

KO

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

일반 사양:

- 일반 사양:
- 전원 공급 장치: 100~240VAC, +50/60Hz
- 총 스피커 출력(최대 @THD 1%): 300W
- 출력(최대 @THD 1%):
2 x 50W(사운드바); 200W(서브우퍼)
- 변환기: 4 x 44mm x 74mm 레이스트랙 드라이버 + 2 x 20mm 트위터 + 165mm(사운드바); 165mm(서브우퍼)
- 사운드바 및 서브우퍼 대기 출력: <0.5W
- 작동 온도: 0°C~45°C

비디오 사양:

- HDMI 비디오 입력: 1
- HDMI 비디오 출력(Audio Return Channel 지원): 1
- HDMI HDCP 버전: 1.4

오디오 사양:

- 주파수 응답: 40Hz~20kHz
- 오디오 입력: 광 1개, Bluetooth, USB(USB 재생은 미국 버전에서 제공. 다른 버전의 경우 USB는 서비스 전용임).

USB 사양 (오디오 재생은 미국 버전만 가능):

- USB 포트: A형
- USB 정격: 5V DC/0.5A
- 지원 파일 형식: mp3, wav
- MP3 코덱: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- MP3 샘플링 비율: 16kHz~48kHz
- MP3 비트율: 80kbps~320kbps
- WAV 샘플링 비율: 16kHz~48kHz
- WAV 비트율: 최대 3000kbps
- 무선 사양:
- Bluetooth 버전: 4.2
- Bluetooth 프로파일: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth 주파수 범위: 2402MHz~2480MHz
- Bluetooth 최대 송신 출력: <10dBm(EIRP)
- 변조 형식: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 5G 무선 주파수 범위: 5743MHz~5832MHz
- 5G 최대 송신 출력: <10dBm
- 변조 형식: FSK

치수:

- 치수(WxDxH):
965 x 56 x 85(mm)/
38" x 2.2" x 3.4"(사운드바);
240 x 240 x 379(mm)/
8.9" x 8.9" x 14.6"(서브우퍼)
- 중량: 2.14kg(사운드바);
5.61kg(서브우퍼)
- 포장 치수(WxHxD):
1045 x 310 x 405(mm)
- 포장 중량(총 중량): 10.32kg

AR

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

- المواصفات العامة:
- المواصفات العامة:
- مصدر الإمداد بالطاقة:
100 - 240 فولت تيار متردد @ 50/60 هرتز
- إجمالي قدرة الخرج لمكبر الصوت (إجمالي التشوه التوافقي 1% بحد أقصى): 300 وات
- قدرة الخرج (إجمالي التشوه التوافقي 1% بحد أقصى):
50 x 2 وات (العازلة الصوتية); 200 وات (مضخم الصوت)
- محمول طاقة: 4 x مشغلات مسار + ميجار (العازلة الصوتية)
2x لاصقة، 6.5 بوصة (مضخم الصوت)
- الطاقة الاحتياطية للعازلة الصوتية ومضخم الصوت: <0.5 وات
- درجة حرارة التشغيل: من صفر إلى 45 درجة مئوية
- مواصفات الفيديو:
- مدخل فيديو HDMI: 1
- مخرج فيديو HDMI (تقنية Audio Return Channel): 1
- قناة عودة الصوت: 1
- إصدار HDMI: 1.4
- المواصفات الصوتية:
- استجابة التردد: 40 هرتز - 20 كيلوهرتز
- دخل الصوت: 1. بصري، تقنية Bluetooth (USB (توفر التشغيل عبر منفذ USB في إصدار الولايات المتحدة، بالنسبة للإصدارات الأخرى، منفذ USB مخصص للصيانة فقط).
- مواصفات USB (تشغيل الصوت لإصدار الأرميز فقط):
منفذ USB النوع A
- تصنيف منفذ USB: 5 فولت تيار مستمر/0.5 أمبير
- تنسيق الملف المدعوم: wav, mp3
- ترميز MP3: MP3 3, MP3 2, MP3 1, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- MPEG 2.5 Layer 3

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- معدل عينة MP3: 16 كيلوهرتز - 48 كيلوهرتز
- معدل بتات MP3: 80 - 320 كيلوبت في الثانية
- معدل عينة WAV: 16 كيلوهرتز - 48 كيلوهرتز
- معدل بتات WAV: يصل إلى 3000 كيلوبت في الثانية
- المواصفات الاسلكية:
- إصدار Bluetooth: 4.2
- ملف تعريف Bluetooth: AVRCP V1.5, A2DP V1.3
- نطاق تردد Bluetooth:
من 2402 ميجاهرتز إلى 2480 ميجاهرتز
- قدرة الإرسال القصوى الخاصة بـ Bluetooth:
<10 ديسيبل ملي وات (EIRP)
- نوع التشفير في طبقة الصوت: 8DPSK, π/4 DQPSK, GFSK
- نطاق التردد الاسلكي: 5G
- من 5732 ميجاهرتز إلى 5848 ميجاهرتز
- قدرة الإرسال القصوى الخاصة بـ 5G: <10 ديسيبل ملي وات
- نوع التشفير في طبقة الصوت: FSK
- الأبعاد:
- الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق):
965 x 56 x 85 965
بوصة 38.4 x 2.2 بوصة (2.2 x 3.4 بوصة (العازلة الصوتية);
240 x 240 x 379 240
بوصة 8.9 x 8.9 بوصة (8.9 x 14.6 بوصة (مضخم الصوت)
الوزن: 2.14 كجم (العازلة الصوتية);
5.61 كجم (مضخم الصوت)
- أبعاد الصوة (العرض x الارتفاع x العمق):
1045 x 310 x 405 (مم)
- وزن العبوة (الوزن الإجمالي): 10.32 كجم

HE

WHAT'S IN THE BOX

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

CONNECT (For ARC TV)

CONNECT (For OPTICAL)

TECH SPEC

- **מפרט כללי:**
- מפרט טכני כללי:
- ספק כוח: 100 - 240V AC, ~ 50/60Hz
- הספק מוצא כולל של הרמקולים (מקסימום @1% THD): 300W
- הספק מוצא (מקסימום @1% THD): 2X50 וואט (מקרן הקול); 200 וואט (סאב-וופר)
- מתמר: 4 רמקולים + 2 racetrack טוויטרים
- 1 אינץ' (מקרן הקול); 6.5 אינץ' (סאב-וופר)
- הספק במצב המתנה של מקרן הקול והסאב-וופר: <0.5W
- טמפרטורת פעולה: 0°C - 45°C
- **מפרט וידאו:**
- כניסת וידאו HDMI: 1
- יציאת וידאו HDMI (עם ערוץ החזרת שמע): 1
- גרסת HDMI: 1.4
- **מפרט שמע:**
- תגובת תדר: 20KHz - 40Hz
- כניסות שמע: 1 אופטית, Bluetooth, USB (פלייבק ב-USB זמין בגרסת ארה"ב עבור גרסאות אחרות, כניסת USB מיועדת לשירות בלבד).
- **מפרט USB (השמעת שמע מיועדת לגרסה האמריקאית בלבד):**
- יציאת A: USB Type A
- דייוג: USB: 0.5A / 5V DC
- פורמט קובץ נתמך: mp3, wav

POWER ON

BLUETOOTH PAIRING

OWNER'S MANUAL DOWNLOAD

- מוקדד MP3: 2/3 Layer 2, MPEG 1, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- קצב דיגימה MP3: 16KHz - 48 KHz
- קצב סיביות MP3: 80kbps - 320kbps
- קצב דיגימה WAV: 16KHz - 48KHz
- קצב סיביות WAV: עד 3000kbps
- **מפרט אלחוטי:**
- גרסת Bluetooth: 4.2
- פרופיל Bluetooth: AVRCP V1.3, A2DP
- טווח תדרים של Bluetooth: 2402MHz - 2480MHz
- הספק שידור מרבי Bluetooth: <10dBm (EIRP)
- סוג אפנון: 8DPSK, π/4 DQPSK, GFSK
- טווח תדרים רשת אלחוטית: 50 - 5732MHz - 5848MHz
- הספק שידור מרבי: <10dBm
- סוג אפנון: FSK
- **מידות:**
- מידות (ר / ג / ע): 85 / 56 / 965 מ"מ
- 3.4 / 2.2 / 38 אינץ' (מקרן הקול); 379 / 240 / 240 מ"מ
- 14.6 / 8.9 / 8.9 אינץ' (הסאב-וופר)
- משקל: 2.14 ק"ג (מקרן הקול); 5.61 ק"ג (הסאב-וופר)
- מידות אריזה (ר / ג / ע): 405 / 310 / 1045 מ"מ
- משקל אריזה (משקל ברוטו): 10.32 ק"ג

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.



SB_JBL_Bar2.1 & SUB (MK2)_QSG_Global_CR_V13